

Esame di professione per
Formatrice /Formatore con attestato professionale federale

Descrizione dell'esame finale e dei compiti

CONTENUTO

| | | |
|-----------|---|----------|
| 1. | Descrizione dell'esame finale | 3 |
| 1.1 | Modalità di convocazione e struttura dell'esame finale | 3 |
| 1.2 | Indicazioni sui documenti di base | 3 |
| 1.3 | Dossier delle prestazioni (parte scritta, prima parte d'esame) | 4 |
| 1.3.1 | Requisiti per il dossier della prestazioni | 4 |
| 1.3.2 | Descrizione dei compiti scritti | 5 |
| 1.4 | Presentazione e colloquio di riflessione (parte orale, seconda parte d'esame) | 6 |
| 1.4.1 | Presentazione | 6 |
| 1.4.2 | Colloquio di riflessione | 6 |
| 1.5 | Regole per il superamento dell'esame | 6 |
| 2. | SERIE 20XX-X Esame finale per l'Attestato professionale federale di formatrice/formatore | 7 |
| 2.1 | Compiti per il dossier delle prestazioni (parte scritta, prima parte dell'esame): | 7 |
| | Compito 1: Selezione e descrizione delle situazioni di lavoro per le competenze operative selezionate | 9 |
| | Compito 2: Messa in pratica delle competenze operative, prestazioni | 10 |
| | Compito 3: Autovalutazione, posizionamento rispetto alla propria condotta professionale | 11 |
| 2.2 | Presentazione e colloquio di riflessione (parte orale, seconda parte dell'esame) | 12 |
| 2.2.1 | Accesso | 12 |
| 2.2.2 | Svolgimento della parte orale dell'esame | 12 |

1. Descrizione dell'esame finale

1.1 Modalità di convocazione e struttura dell'esame finale

Al momento dell'ammissione all'esame finale, i candidati e le candidate riceveranno la convocazione all'esame finale. Questa contiene:

- Informazioni sulla procedura dell'esame.
- La scadenza per la presentazione del dossier delle prestazioni.
- L'invito alla parte orale dell'esame

L'esame finale consiste in una parte scritta (dossier delle prestazioni) e in una parte orale (presentazione e colloquio di riflessione). Questa struttura d'esame permette alle candidate e ai candidati, da un lato, di dimostrare le proprie capacità e il proprio operato come formatrici e formatori e, dall'altro, di mostrare e riflettere su quanto appreso in questo ruolo.

Almeno quattro mesi prima del termine per l'inoltro, i candidati e le candidate ricevono il compito di preparare un dossier delle prestazioni.

Il compito scritto viene discusso e approfondito durante un colloquio di riflessione, condotto da due periti/e d'esame, che ha luogo da 2 a 4 settimane dopo l'inoltro del dossier delle prestazioni. Il colloquio di riflessione si svolge online¹.

1.2 Indicazioni sui documenti di base

Il **regolamento d'esame 2024**, le relative **direttive** e il **profilo di qualificazione** sono i documenti di base giuridicamente vincolanti per quanto riguarda l'esame di professione per l'ottenimento dell'attestato professionale federale di formatrici/formatori.

Su queste basi è stato elaborato il presente documento che presenta le informazioni in maniera più articolata e dettagliata.

Descrizione dei compiti SERIE 20XX-X

L'esame è deliberatamente rivolto a un pubblico di adulti e lascia spazio alla libertà individuale nella presentazione (prestazione) delle competenze operative acquisite. Lo scopo e l'intenzione sono anche quelle di dimostrare e sperimentare il ruolo e la professione durante l'esame finale.

¹ Le prime sessioni dovranno svolgersi in presenza fisica, in quanto la SEFRI deve ancora chiarire alcune questioni relative alla protezione dei dati per quanto riguarda gli esami online. L'obiettivo è passare alla modalità online il prima possibile.

1.3 Dossier delle prestazioni (parte scritta, prima parte d'esame)

Il dossier delle prestazioni mostra le competenze operative acquisite. I candidati documentano e riflettono sull'applicazione delle competenze operative acquisite in base alle situazioni specifiche delle loro attività di formazione. Dimostrano, inoltre, anche le proprie capacità di agire professionalmente come formatrici/formatori nel loro ambiente sociale e professionale.

Il portfolio delle competenze, realizzato durante il percorso di formazione per l'ottenimento dell'Attestato professionale federale di formatrice/formatore, offre una valida e preziosa preparazione per realizzare il dossier delle prestazioni.

Per la preparazione del proprio dossier delle prestazioni, le candidate e i candidati ricevono una selezione di quattro competenze operative tratte dai diversi ambiti di competenza del profilo di qualificazione di formatore/formatrice. Tra queste quattro, le candidate e i candidati, devono scegliere le tre competenze operative sulle quali lavorare per l'esame rispettivamente nel dossier delle prestazioni.

Nel dossier delle prestazioni presentato, le candidate/i candidati elaborano tre compiti. In questo modo documentano e riflettono su come sono messe in pratica le competenze operative da loro selezionate. Dimostrano inoltre, come applicano queste competenze nella loro pratica e sono in grado di collegarle tra di loro nel proprio ambito d'azione motivando.

1.3.1 Requisiti per il dossier delle prestazioni

Il dossier delle prestazioni è un lavoro individuale elaborato in maniera autonoma.

Il dossier delle prestazioni ha un ingombro di minimo 16'000 e massimo 23'000 caratteri spazi inclusi. Il frontespizio, l'indice dei contenuti e le fonti, nonché le evidenze, i documenti di supporto e gli esempi non sono considerati nel conteggio dei caratteri. Gli allegati devono essere selezionati in modo pertinente e accurato e possono costituire al massimo la metà del dossier delle prestazioni.

Il dossier delle prestazioni è scritto con un carattere standard di dimensioni ben leggibili (ad es. Arial, dimensione minima di 10 punti o un carattere simile) ed è presentato nella lingua d'esame indicata al momento dell'iscrizione. Nel rispetto delle specifiche e della struttura qui menzionata, le candidate e i candidati hanno la libertà di realizzare il dossier delle prestazioni in maniera personale.

Il dossier delle prestazioni si chiude con la firma del candidato /della candidata (con indicazione del numero di caratteri, luogo, data e firma digitale).

Per le citazioni devono essere rispettati gli standard minimi previsti dalle regole di citazione. I testi citati nel testo e altre informazioni provenienti da terze fonti (ad. es. immagini, file audio, altre forme creative) devono essere riportati nella bibliografia. Gli strumenti che sfruttano l'intelligenza artificiale devono essere utilizzati in maniera responsabile, tale utilizzo deve essere dichiarato, tracciabile e debitamente indicato e riportato nella bibliografia. Nel settore dell'insegnamento, lo stile di citazione APA è lo standard di citazione più comune. Gli esempi che seguono si basano sulle linee guida APA (edizione 7).

Libri:

Autore(i): Cognome, Nome (prima lettera del nome), (anno di pubblicazione), titolo, casa editrice.

Esempio: Schubiger, A. (2019). *Wie Transfer gelingt. Warum wir nicht immer tun, was wir wissen.* Hep.

Siti web:

Autore(i), anno di pubblicazione con data attualizzazione, titolo del testo, nome del sito web e URL

Esempio: Müller, T. (2020, 24 gennaio). Fonte citata secondo APA, Scribbr.
<https://www.scribbr.de/quelle-nach-apa-zitierten>

Immagini e illustrazioni:

Figura xy: Titolo/denominazione adeguata con ev. fonte (anno), autore con anno, numero di pagina.

Esempio:



Figura 1: Scala delle competenze secondo Dreyfus & Dreyfus (1986) in Schubiger 2013, pag. 26

1.3.2 Descrizione dei compiti scritti

In questo capitolo sono descritti in maniera generale i tre compiti che le candidate e i candidati devono svolgere per iscritto. Per ogni sessione d'esame sarà creata una nuova "serie" con una diversa combinazione di quattro competenze operative, mentre i compiti rimarranno invariati.

- Nel primo compito le candidate e i candidati selezionano tre competenze operative. In seguito, descrivono una situazione pratica relativa a una situazione lavorativa nella quale la competenza operativa corrispondente è rilevante.
 - **Quale situazione?**
- Nel secondo compito le candidate e i candidati descrivono e motivano il modo con il quale implementano le competenze operative selezionate, utilizzando contributi concreti tratti dalla propria pratica di formatrici/formatori.
 - **Come e perché?**
- Nel terzo compito le candidate e i candidati fanno il punto della propria situazione, effettuano un'autovalutazione dei propri punti di forza e del proprio potenziale. L'accento è posto sulle proprie azioni professionali in relazione alle tre competenze.
 - **Quali qualità?**

1.4 Presentazione e colloquio di riflessione (parte orale, seconda parte d'esame)

La parte orale dell'esame finale dura circa 40 minuti e si compone di:

- Presentazione
- Colloquio di riflessione

1.4.1 Presentazione

All'inizio della parte orale dell'esame, le candidate e i candidati presentano degli esempi di come, le competenze operative selezionate, sono messe in pratica nella propria attività formativa quotidiana. L'attenzione si concentra sul modo in cui viene vissuto il ruolo di formatrice/formatore. Per questa fase sono a disposizione 10 minuti. C'è la possibilità di presentarsi nel ruolo di formatrice/formatore e di definire consapevolmente gli argomenti per il successivo colloquio di riflessione.

1.4.2 Colloquio di riflessione

La presentazione (prima parte dell'orale) è seguita da un colloquio di 30 minuti condotto da due periti/e d'esame. Durante il colloquio le candidate e i candidati approfondiscono, collegano e riflettono sui compiti elaborati nel dossier delle prestazioni e sulla propria comprensione della professione. In questo modo mostrano le proprie competenze operative, i punti di forza personali e la capacità di mettere in relazione l'agito con teorie e modelli.

1.5 Regole per il superamento dell'esame

L'esame finale si considera superato se tutte e due le parti dell'esame sono state valutate positivamente. Per superare una parte dell'esame devono essere soddisfatti tutti i criteri di valutazione corrispondenti.

Chi non ha superato l'esame finale ha la possibilità di ripeterlo due volte.

La ripetizione ha luogo durante una delle sessioni d'esame pubblicate e deve avvenire entro un anno dalla comunicazione del risultato dell'esame. Nel caso solo una parte dell'esame venisse valutata come non superata, la ripetizione riguarderà solo la parte d'esame che non è stata superata.

2. SERIE 20XX-X

Esame finale per l'Attestato professionale federale di formatrice/formatore

Gentile candidata, gentile candidato all'esame,

Complimenti!

Lei è ammessa/o all'esame di professione per l'ottenimento dell'Attestato professionale federale di formatrice/formatore.

Con questo documento riceverà la descrizione dell'esame finale e i compiti specifici con gli incarichi di lavoro.

I compiti dell'esame finale sono impostati in modo tale che lei possa dimostrare chiaramente come mette in pratica le competenze operative selezionate, nelle sue attività di formazione. Ai fini dell'esame è importante che il candidato documenti, presenti e rifletta attentamente sul proprio operato professionale.

Si prega di notare:

Digitalizzate tutti i dati e le evidenze necessarie per completare gli incarichi.

Riassumete l'elaborazione degli incarichi e la relativa documentazione in un unico documento PDF. Caricatelo sulla piattaforma d'esame. Si prega di notare che può caricare il suo dossier delle prestazioni come un unico documento e aggiungere un allegato con i documenti di supporto e i giustificativi. Per questo ha a disposizione 12 settimane di tempo.

È possibile, modificare o cambiare e caricare il file tutte le volte che si vuole fino alla scadenza formale per l'inoltro.

La scadenza per l'inoltro è vincolante, dopo questa data non sarà più possibile caricare o elaborare un documento.

2.1 Compiti per il dossier delle prestazioni (parte scritta, prima parte dell'esame):

Il dossier delle prestazioni presentato è un documento completo che contiene i compiti elaborati. I documenti di supporto, le evidenze corrispondenti e gli esempi sono raccolti separatamente in un documento allegato.

Nel dossier delle prestazioni, dimostrate di aver sviluppato le seguenti competenze operative e lo dimostrate tramite i tre incarichi assegnati.

Selezioni tre delle quattro competenze operative elencate di seguito, nel dossier delle prestazioni per che elaborerà per l'esame dovrà lavorare sulle competenze selezionate. Le competenze e i criteri di prestazione associati si possono trovare nel profilo di qualificazione.

| | | |
|-----------------|----|---|
| SERIE 20XX-X | CO | Criteri legati alla prestazione <i>La competenza operativa si vince dal fatto che la persona...</i> > |
| | CO | Criteri legati alla prestazione <i>La competenza operativa si vince dal fatto che la persona ...</i> > |
| | CO | Criteri legati alla prestazione <i>La competenza operativa si vince dal fatto che la persona ...</i> > |
| | CO | Criteri legati alla prestazione <i>La competenza operativa si vince dal fatto che la persona...</i> > |

Compito 1:

Selezione e descrizione delle situazioni di lavoro per le competenze operative selezionate

Con questo compito si perseguono i seguenti scopi:

- a. Le candidate e i candidati combinano le competenze operative selezionate, ciascuna con una situazione lavorativa specifica derivata dalla propria attività di formatrici rispettivamente di formatori.
- b. Descrivono e motivano in modo appropriato perché le situazioni di lavoro sono significative rispetto alle competenze operative selezionate.

Il suo compito:

Per ognuna di queste tre competenze operative, descriva una situazione lavorativa derivata dalla sua esperienza di formatrice/formatore nella quale la corrispondente competenza operativa è stata significativa.

Criteri di valutazione

Requisiti formali:

- Sono state selezionate tre competenze operative tra le quattro indicate.
- I testi sono in gran parte privi di errori e di facile comprensione.
- Per ciascuna delle tre competenze operative viene descritta una situazione di lavoro.

Requisiti di contenuto:

- Le competenze operative scelte sono illustrate in modo comprensibile sulla base delle situazioni di lavoro descritte.
- L'importanza della competenza operativa per affrontare la situazione lavorativa è evidente.

Compito 2:

Messa in pratica delle competenze operative, prestazioni

Con questo compito si perseguono i seguenti scopi:

- a. Le candidate e i candidati descrivono e giustificano in modo comprensibile il modo in cui stabiliscono il collegamento tra competenze operative, situazioni lavorative e prove presentate.
- b. Descrivono e giustificano perché i documenti di supporto e le prove presentate sono significativi rispetto alle competenze operative e alla gestione delle situazioni di lavoro.

Il suo compito

Descriva in modo comprensibile e concreto come ha affrontato le situazioni di lavoro descritte per le competenze operative.

Documenti con almeno un esempio concreto ed esemplificativo, una prova o un'evidenza di come si ha proceduto nelle situazioni di lavoro descritte. Come indicazione vale: almeno uno, massimo tre allegati per ogni competenza operativa. Questi non contano nel conteggio del numero di caratteri. Esempi, evidenze e prove possono essere: documenti e descrizioni significative, piani, incarichi, documentazione fotografica, descrizioni di metodi, feedback, concetti, esiti di formazioni, ecc. Descriva e giustifichi il significato degli esempi, dei documenti di supporto o delle prove rispetto alla padronanza delle situazioni di lavoro descritte.

Metta in relazione l'implementazione nella pratica con modelli e/o concetti basati sulla teoria. In questo modo può giustificare il suo operato rispetto all'attività formativa.

Criteri di valutazione

Requisiti formali:

- Per ognuna delle tre competenze operative o situazioni lavorative viene fornito almeno un esempio, una prova o un'evidenza.

Requisiti di contenuto:

- Il processo con il quale sono affrontate le situazioni di lavoro è descritto in modo comprensibile.
- Gli esempi, le prove o i documenti dimostrano come è stata gestita la situazione di lavoro.
- Le azioni intraprese nelle situazioni di lavoro sono motivate e si basano sulla teoria.

Compito 3:

Autovalutazione, posizionamento rispetto alla propria condotta professionale

Con questo compito si perseguono i seguenti scopi:

- a. I candidati /le candidate valutano in che misura padroneggiano, nel lavoro quotidiano, le competenze operative da valutare e i relativi criteri di prestazione definiti nel profilo di qualificazione formatrice/formatore. Valutano l'implementazione, la qualità e lo stato di acquisizione delle competenze operative.
- b. Utilizzano esempi specifici per mostrare quali punti di forza li caratterizzano nelle tre competenze selezionate e cosa svilupperanno ulteriormente, come passo successivo, in relazione ai criteri di prestazione a essi associati nel profilo di qualificazione di formatrice/formatore.

Il suo compito:

Valuti in che misura padroneggia ciascuna delle tre competenze operative. Utilizzi come guida i criteri di prestazione del profilo di qualificazione di formatrice/formatore.

Mostri quali risorse possiede rispetto alle competenze operative da valutare e quali ambiti vorrebbe sviluppare ulteriormente e come.

Criteri di valutazione

Requisiti formali:

- Per le tre competenze operative e le situazioni di lavoro associate sono presentate delle autovalutazioni sui risultati ottenuti, i punti di forza nonché gli ambiti di sviluppo.

Requisiti di contenuto:

- Le autovalutazioni si riferiscono alle competenze operative selezionate e ai criteri di prestazione corrispondenti.
- Tutte le autovalutazioni sono illustrate con esempi concreti.

2.2 Presentazione e colloquio di riflessione (parte orale, seconda parte dell'esame)

2.2.1 Accesso

Dopo aver consegnato il dossier delle prestazioni, riceverà le informazioni e i dati di accesso per il colloquio di riflessione. La data esatta vi sarà già stata comunicata nella settimana XX con l'ammissione all'esame finale.

Per l'esame in presenza, si prega di:

- Essere sul posto 15 minuti prima dell'inizio dell'esame.
- Portare con sé tutti i documenti per la presentazione (portatile/tablet, poster, materiale di presentazione eccetera. Un proiettore/lavagna interattiva con connessione HDMI sarà disponibile sul luogo).

Il dossier delle prestazioni può essere presentato sia in forma analogica che digitale.

2.2.2 Svolgimento della parte orale dell'esame

Prima dell'inizio dell'esame, è richiesto di identificarsi con carta d'identità, passaporto o la licenza di guida

La parte orale dell'esame sarà verbalizzata.

Nella prima parte dell'esame orale, la candidata rispettivamente il candidato presenta individualmente e liberamente - per 10 minuti - una selezione delle competenze operative scelte, delle situazioni lavorative e della loro applicazione nell'attività formativa. La presentazione si tiene nella lingua scelta per l'esame. Il dossier delle prestazioni inoltrato costituisce la base per questa presentazione. Nella **presentazione**, il candidato /la candidata mostra come mette in pratica le competenze operative nella sua pratica formativa come formatrice/formatore. Valuta e illustra le sfide, i punti di forza e gli ambiti di sviluppo. La candidata /il candidato deve limitarsi a esempi specifici. Non ci si aspetta che nella presentazione vengano presentate tutte e tre le competenze operative e le situazioni di lavoro corrispondenti, così come le prove e i riscontri. In questo caso vale il principio della riduzione didattica e della disponibilità a un successivo dialogo con le perite e i periti d'esame.

Il successivo **colloquio di riflessione** è condotto dal "tandem" di esperti/e. Alla candidata /al candidato è chiesto di rifletterete sul grado di acquisizione delle competenze operative selezionate e sul dossier delle prestazioni con le situazioni di lavoro descritte, gli esempi presentati, i documenti di supporto e le prove, nonché sulla vostra comprensione della professione. Dovrete mettere in relazione le competenze operative su cui avete lavorato con altre competenze operative del profilo di qualificazione di formatrice/formatore e con modelli, teorie e/o concetti.

Possibili argomenti di riflessione potrebbero essere, ad esempio:

- Approfondimento di incarichi, elementi, contenuti e contributi del dossier delle prestazioni e/o della presentazione.
- La propria comprensione del ruolo e della professione.
- Sfide, punti di forza e ambiti di sviluppo.
- Altre competenze e criteri di prestazione del profilo di qualificazione che sono rilevanti per la propria attività di formatrice/formatore.
- Correlazioni e collegamenti tra le competenze operative del profilo di qualificazione.
- Riferimenti a modelli, teorie e/o concetti.

Criteri di valutazione:

Requisiti formali:

- La presentazione fa riferimento al dossier delle prestazioni.
- Le spiegazioni orali sono adeguatamente supportate a livello visivo.
- La presentazione dura 10 minuti.

Requisiti di contenuto:

Presentazione

- La presentazione è strutturata in modo chiaro.
- La presentazione è concisa e comprensibile linguisticamente.
- La presentazione fa riferimento a contributi selezionati dal dossier delle prestazioni.
- La presentazione delle proprie prestazioni è comprensibile.
- I supporti visivi coadiuvano la presentazione orale.
- I supporti visivi sono progettati in modo accattivante (layout, immagini, grafici, elementi visivi, ecc.).
- La presentazione evidenzia le sfide, i punti di forza e gli ambiti di sviluppo della candidata o del candidato.
- La presentazione mette in relazione il livello di sviluppo delle competenze operative della candidata o del candidato con modelli, teorie o concetti.

Colloquio di riflessione

- Le competenze operative sono messe in relazione durante il colloquio di riflessione.
- La riflessione è differenziata e autocritica, vale a dire che la candidata/il candidato affronta i suoi punti di forza personali e gli ambiti di sviluppo che emergono dalle situazioni selezionate ed è in grado di descrivere i possibili sviluppi.
- Alle domande sul contenuto del dossier delle prestazioni e della presentazione sono date risposte fondate.
- Le teorie e i concetti menzionati durante il colloquio sono messi in relazione con la pratica.